

華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊 第二六〇〇號
 社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
 臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創發名社副主印發
 辦行譽社
 人：長社
 張：鄭：長社
 潘：鄭：方：編
 其：嘉：蘭：新：刷
 維：貞：蘭：開：學
 和：銘：武：生：室：系：心
 銘：武：生：室：系：心

鄒容文甫兩學社合辦

匪情資料展系列活動

今假大成館邀請潘校長剪綵

(本報訊)為慶祝中國國民黨建黨八十八週年紀念，暨使同學對於中共統治之下大陸有更深刻的認識，鄒容學社與文甫學社於今(十五)日至十八日舉辦「匪情資料展」系列活動。活動內容如下：(一)十五日(至十七)日假大成館一二樓走道，舉辦「匪情資料展」，從黑暗到光明等情資料展覽，該展覽由系中央大陸工作會、大陸問題研究中心、行政院新聞局、政治作戰學校、中國國民黨北青總黨部、中國青年反共救國團、國防部總政治作戰部、陽明學社等十單位支援。(二)十八日下午一時至五時假逸仙堂放映「血仇血債」、「越高倫亡錄」、「七十年國慶閱兵典」等三部影片。(三)十五日(至十六)時至八時假成四一主講「從國際女壘看中統統戰」。四十七日下午六時至八時假逸仙堂舉辦匪情座談會。

艾利克史查吉博士

今訪問本校音樂系

(本報訊)在中德文經協理理事長韓國將軍之邀請及推薦下，德國音樂界名人艾利克史查吉博士(Dr. Erich Schaefer)，定於今(十五)日下午三時，蒞臨華岡，參觀訪問本校藝術學院音樂系。

潘校長將假敬業堂主持歡迎座談會，應邀與會的尚有莊副校長、鄒昌國院長、張吳院長夫婦、陳麟主任、辛達讓主任

何登田談

神秘氣功

(本報訊)華岡國術社於今(十五)日晚上六時至八時，假大仁二〇四

華岡國際商務展

今假興中堂舉行

(本報訊)華岡國際商務研習社暨城區部國貿學社將聯合舉辦國際商務展，本月十五日至十八日假本校興中堂舉行，十九日至二十一日假城區部大夏閱覽室舉辦。

展出內容分為：

- (一)貿易與文書海報展示——台灣對外貿易概況，台灣對外貿易外銷流程，對現行台灣對外貿易的檢討與建議，國內六大貿易商與國貿局的組織概況。
- (二)外銷商品展示——展示國內外銷商貨

課務組招組員

應學生可報考

(本報訊)本校課務組招考組員一名。報考條件如下：限成績於全班前三分之一，且大學期間修過電腦學分或附有校外電腦修業證書者，本校應屆畢業生亦可參加招考。考試日期再另行通知。

華岡合唱團舉行

校內公開演唱會

(本報訊)華岡合唱團定於今(十五)日晚七時，假華風堂舉行校內演唱會。該演唱會所表演的歌曲計有三部分：「黑人靈歌：『Were you there?』」、「My lord!」、「What a morning!」、「Rock a ma soul」、「Bery time I feel the spirit」等。

二、真善美電影之主題曲、插曲。
三、學生王子影片之「大學頌」、「飲酒歌」、「小夜曲」、「我心深處」等曲。
屆時，歡迎全校師生踴躍前往聆聽。

航海運委員會辦

航海應屆畢業生座談

(本報訊)據陽明學社表示，中國國民黨航海運事業黨部委員會，為使航輪科系畢業生能適應日後船上工作；特於今(十五)日上午九時，假敬業堂與本校航海組全體應屆畢業生舉行座談會。

座談會將由潘校長與該會書記長共同主持。本校航海組錢懷源主任、陽明學社馮龍主任及航海運事業黨部各有關主管亦將出席。屆時，航海組畢業生均得準時參加。

華岡慈安社

今行前訓練

(本報訊)慈安社第二期幼幼工作隊定於今(十五)日晚上六時，假大

愛暉社舉辦

康樂輔導營

(本報訊)愛暉社為服務華岡各社團培養康樂人才暨慶祝六週年社慶，特於三月十七日下午五時二十分至九時十分及三月十八日下午五時五十分至九時十分舉辦康樂輔導營。該活動內容包括：(一)體二林水塗，遺失華岡實習銀行活存六九一八九七帳號、印鑑一枚，作廢。(二)經濟二A謝宏仁，遺失華岡實習銀行六九〇一七九帳號印鑑乙枚，作廢。(三)飛機一黃鐘賢遺失華岡樹存摺一，作廢。

團康技巧及演練

團康技巧及演練、歌曲教唱、分站教育、腦力激盪、團康活動設計等，歡迎全校同學參加。意者可自即日起，至活動中心愛暉社辦事處(二二〇、四二七、大倫二四、五、一、二六報名，並繳交報名費五十元及一寸照片一張「為領袖而跑」。

歡迎報名參加 (本報訊)一項由揚威海內外的旅美長跑小將蒲仲強發起的「為領袖而跑」運動，已在國內得到廣大的回響。歡迎城區部同學於今、明兩天，假大成館門口報名。 (本報訊)地理學社定今(十五)日下午一時，假義五〇七，舉行師生寒假台灣中部聚落與土地利用考察座談會。該座談會將邀請陳文尚老師指導。並有照片展示及幻燈片播放。歡迎全校師生參加。

對現行台灣貿易的

檢討與建議

彭德昌

臺灣地處海島，幅員狹小，資源缺乏，然海運便捷，為典型海島經濟，故經濟發展一直以國際市場為導向，三十年來經濟快速成長，國民所得大幅提高，使我國有幸進入已開發國家之列，這些成果實得力於臺灣對外貿易的蓬勃發展。

對外貿易的蓬勃成長與經濟成長是相輔相成的，過去三十年的對外貿易，在臺灣整個經濟成長，扮演了息息相關的角色，即為明證；臺灣對外貿易的快速成長，一方面得力於國內的政治穩定，有計劃的經濟成長策略，社會工商業者鼎力奮發外；一方面因外圍國際市場的活絡，有利於我國的輸出，亦有關係。但一九七三年中東爆發石油危機，國際景氣普遍陷入低潮，能源問題困擾了整個世界，一些先進國家，到一九八〇年，仍面臨停滯性膨脹的威脅；我國經濟一直以國際市場為導向，出口佔了國民生產毛額的絕大部份，石油的危機，使我國過去一向以出口勞動密集產品優勢的漸漸消失，代之而起的是節省高向的勞動工資率及能源價格等不利問題，這不是單獨我國面臨如此窘境，而是全球普遍的現象，因此未來世界貿易的步伐，可預測地將逐漸緩慢下來。

面對這些若干問題，今後對外貿易將如何作法呢？此即為本文所要探討的重點，茲首先將概略說明我國過去對外貿易的軌跡，然後再檢討當前貿易面臨的問題——及未來貿易應採的對策，加以說明。

二、過去我國對外貿易的回顧：

(一)第一階段：民國四十年代，為期達國際收支平衡，政府所採取的策略是「以農業培養工業，以工業發展農業」，以進口替代來扶植國內產業。

由表中可看出，輸出貨品結構，多以農產品及農產加工品為主，佔輸出總值的百分之九十以上，其中以米與糖為大宗，可供輸出的產品極為有限，且外銷市場集中於亞洲鄰近國家。在此階段經建計劃為了發揮輕工業，增加農工業的投資，期能達自給自足，因此輸入貨品結構以資本財及農工業原料為主，輸入來源大部份仰賴日本，進出口貿易總額年年入超，可說是對外貿易的起步階段。

(二)第二階段：民國五十年代，由進口替代轉向出口擴充，外貿策略是「出口第一」，政府採取許多獎勵出口的措施，促使出口及出口工業，快速發展。

由於前一階段進口替代策略的成功，工業迅速發展，產品不但能自足且有剩餘輸出，輸出產品結構中，農產品及農產加工品大幅下降，到民國五十九年，佔輸出總值的百分之二十左右，漸漸由工業品所取代，輸出地區亦由亞洲擴及北美、西歐等地區，輸入來源亦由日本市場逐漸分散。在此階段經濟得以快速成長，除得力於充裕的人力資源，而資本設備的增加，亦功不可沒，無形中促成了整個經濟結構的調整。

(三)第三階段：民國六十年代，經濟高度成長時期，出超取

易大國鋪路。

自民國六十年起，一改過去貿易上入超的現象，轉為出超，輸出的產品結構變化甚大，工業產品所佔比重逐年提高，達於百分之九十以上，而農產品及農產加工品，則佔少數；進口產品的結構，仍以資本財，農工業原料為大宗，由此可以看出，我國經濟結構的特色是進口生產設備及原料，經加工為工業產品後，再予輸出；而貿易對象則遍及五大洲，其中中東市場擴展為最迅速，而對日本的貿易，雖仍大幅入超，但其佔貿易總額的比例，在逐漸下降中。

在此一階段，由於爆發「二次石油危機」，導致全球的不景氣及通貨膨脹，使得各國貿易保護主義抬頭，我國對外貿易難免不受波及，原來廉價勞力所生產的產品，因受國內工資水準的不斷上漲，及東南亞若干新開發國家相對低廉勞力的影響，在國際市場競爭上失去優勢，政府有鑑於這種經濟情勢的改變，為保持穩定速度的經濟持續成長，目前正大力提倡產業結構的升級，以技術密集及資本密集工業取代勞動密集工業，使科技能夠推動貿易的持續擴展。

展望七十年代，世界各國全力發展替代能源，欲圖擺脫對石油的過份依賴，導致石油供給過剩，雖然目前石油價格有下跌趨勢，但兩伊戰爭及以阿之間的問題等因素仍存在，油價還是居高不下搖擺不定，所以對外貿易並未見樂觀，對今後的國際貿易發展，當以穩定為目標，相信在有為政府的努力下，對外貿易，仍能持續成長。

(一)高速度的成長：

目前我國貿易對象遍及五大洲一百二十餘國，在世界主要出口國家中，列於前二十名，貿易如此順暢，分析其原因，無非是1.享有大量廉價的勞力，利於勞動密集工業的發展，正是一些先進國家所不願發展的工業，所以能乘虛而入；2.我國一向對能源依賴性很重，而石油的絕大部份又靠進口；在國際油價尚未上漲時，確實提高了廉價的能源；3.國內政治，社會的長久安定，經濟的景氣，再加上國際市場的活絡，較無貿易的保護色彩，有助於貨品的流通；4.一些開發中國家，產業乃相當落後，還不是我國貿易上的競爭對手。

(二)輸出產品結構變化大，而輸入產品的結構變化小。農產品及農產加工品的出口，在過去三十年，確有莫大的貢獻，由表中可明顯看出，早期輸出大宗的農產品及農產加工品，至近年為工業產品所取代，此一結構的改善是我國走向工業化的說明，也是我國調整產業結構略見成果的明證。

國內本身資源缺乏，為維持經濟的成長，以及貿易的擴展，每年進口大量的農工業原料及生產設備，加工後再予輸出，所以整個臺灣類似一個加工出口區一樣，這種專靠出賣廉價勞力的產業型態，易遭到其他新開發中國家競爭。

(三)缺乏自己的銷售途徑：

雖然與我國貿易有關的國家，遍及世界各地，但日本及美國即佔我國對外貿易總額的百分之五十，過份依賴美、日兩國。

三、現行台灣貿易的檢討：

我國努力擴展對外貿易的結果，在經濟方面贏得不少的讚譽，連中共也不得不喊出「經濟學臺灣」的口號，但是這種環境，在民國六十年代後期有了變化，貿易擴展已不像以前順暢，在輸出上遭遇若干阻礙，這些影響我國貿易成長的阻礙因素，我們可以從國內及國外兩方面來加以討論：

(一)國內方面：

在國內目前影響對外貿易的主要因素，第一是工資因素，第二是產品品質因素，第三是物價波動因素。第一、工資因素：過去我國產品因受人力資源豐富，勞工成本低廉之賜，在國際間能以相對價格較低的競爭能力，使我國產品充滿世界各地，貿易額佔全世界貿易總額的百分之以上，這是可喜的現象，但相對地，這種快速貿易成長所帶來的平均個人所得高增加率，及高增加率，及高消費水準，在國內卻形成一種壓力，使我國工資上漲率超過勞動生產力的提高，削弱了產品在國際市場上競爭力。

第二、產品品質因素：目前國內產品品質，雖已達世界水準，但在國際市場上，一直無法打入高級界，甚至有的品質每況愈下，如曇花一現，無法與國外保持良好關係，探究其原因，乃國內企業以中小企業佔大多數，資本少、規模小、又缺乏組織，為了求取訂單而競相削價出售，減低了應有的利潤，於是走上偷工減料的途徑。解決之道，應使大部份廠商巨型化，統一調配，發揮集體力量，才有助於品質的高級化。

第三、物價波動因素：由於物價波動的壓力出現，尤其是能源因素，使我國物價上漲率，在六十年代趨於偏高，而物價又影響著產品生產成本，因此削弱了有利拓展外銷的條件，嚴重影響產品競爭力。

(二)國外方面：

阻礙我國當前對外貿易因素，在國外方面主要者，第二、國際經濟不景氣因素；第三、國際貿易保護因素；第三、新競爭對手出現因素；第四、中共經濟統戰因素。

第一、國際經濟不景氣因素：六十年代的國際經濟情勢，由於受到能源危機的衝擊，使各國處於通貨膨脹、失業、國際收支赤字之威脅，有效需求普遍不斷的降低，影響了我國對外貿易的成長。

第二、國際貿易保護因素：受到國際經濟不景氣的影響，世界各國經常帳發生巨大變化，各國為緩和國際收支赤字，及保護國內產業等因素，對於進口之產品，紛紛採取限額、禁止進口、反傾銷稅、平衡稅等方式來限制競爭，使得高貿易依存度的我國亦連受波及。

第三、新競爭對手出現因素，由於一些新開發中國家，如東南亞各國、巴西、墨西哥，仿照我國過去發展模式，著重勞動密集工業的發展，同時這些國家工資率相對較我國低廉，產品又相類似，因此在外銷市場上，對我國形成一種競爭的壓力。

後，即利用其大量廉價勞工所生產的產品，在國際市場上，對我國進行經濟統戰，以低價傾銷，政治壓迫手段，威脅某些弱小國家，對我國採取不利措施等惡劣競爭方式，來打擊我國產品，目前雖對我國尚不致構成重大威脅，但衡諸各方面的因素，今後在外銷市場上應多提高警覺，以採對策。

四、建議：
根據以上的因素，進入民國七十年代的我國對外貿易，所面臨的將是出口市場需求減緩，競爭激烈，年成長率較前減緩的情勢，貿易發展將比以前更為艱難，因此今後對外貿易應如何走法呢？值得我們深入探討。

今後為順應國際市場不斷變遷的衝擊，我國對外貿易應從業者及政府兩方面著手，始能有所突破。

(一)業者方面：
第一、產業的大型化：為達產品結構的升級，今後產業宜走大型化的路線，雖然中小業者，無可諱言，有其觸角，但相對地因為這類業者為數極眾，在國際市場造成相當大的擾亂作用，業者之間競相削價求售，降低利潤幾近成本，如何談得上增加投資更新設備，提高品質呢？目前有一趨勢，品質的優劣，依不同消費地區的購買力或同地區不同層次的購買力而言，高品質高售價的產品，並不受影響，而低品質低售價的產品，則需考慮成本的上升，下降及勞動密集的程度；同時品質高級化，也是今後我國擺脫新興開發中國家競爭的手段之一，而品質的高級化，首先之務即須國內產業的巨額化，方能達成。

第二、貿易人才專業化：一位傑出的貿易專業人才，須有具備語文能力、專業知識、貿易常識與金融知識等才能，這種人才的培養，除有賴學校的教育養成，也須業者的訓練與培植，最理想的訓練是從書中吸收應知應道的知識後，再加上實際經驗，到國外受風土、人情的再教育，回公司後，做報關船務的工作，使知社會價值關係的配合，加上對公司的忠誠與認同，這一套完整訓練人才計劃，保守估計需要十五年，可惜現無此有計劃的訓練人才。過去台北一度可能成為金融界亞洲美元金融中心的所在地，然由於語文方面太差，使得新加坡越居為亞洲美元金融中心，頗為憾事。

我們可預見未來的國際市場將是競爭激烈，且以行銷導向為主的市場，貿易人員的談判，或說服力是行銷工作的重點，所以專業人員的培養將顯得更為迫切重要。

第三、國際行銷功能化：我國進出口業者，在從業對外貿易傳統的方法是游擊戰方式，接客戶的需求，依約製造產品供應，這種偏重一賣方市場的行銷一易受制在今日競爭與日俱增的國際市場上，業者應多搜集商情資料與市場調查，設計時尚產品，主動開拓市場，尤其為了強化行銷功能，應多參加國外專業商展，並在海外設立分支機構，廣泛蒐集各地市場情報，建立自機構，可提供市場關心的有關於利潤已推銷網，雖然國動態情報，但注重的情報，所以海外貿易局、外貿協會、的是各地各種產銷據點的建立，實刻政府各地辦事處等的情形，而業者所不容緩，日本商社

在情報收集方面，作得最為迅速澈底，值得我們效法。

(二)政府方面：
對於產業的大型化，人才的培植，海外據點的建立等，固然需要國內業者，的眼光和魄力，但更迫切須要的是政府在金融、財政、運輸等方面的互相配合，協助業者解決暫時的困境；同時政府要不惜工本的積極推動科技生根工作，採取有效措，加速產業結構的升級，使輸出產品結構能夠提升，使輸出產品結構能夠提升，以突破日漸受威脅的我國外銷市場。

五、結論
回顧過去，展望未來，三十年來的努力，使我國贏得「出口導向之經濟發展策略」的讚譽，進入七十年代，國際市場不斷變遷，以前的順境已不復存在，今後如何突破貿易瓶頸，實須要政府與業者共同努力，以目前已有的基礎，力求再更上層樓，則七十年代的外銷市場，仍將大有可為。(由國際商務研習社提供)

編者按——本文作者彭德昌，現就讀本校企管研究所一年級。

台灣地區進出口貿易值及貿易結構

單位：新台幣千元

中華民國四十一年至七十年

年 別	出 口	進 口	出超(+)或入超(-)	出口貿易結構%			進口貿易結構%		
				農產品	農產加工品	工業產品	資本設備	農丁原料	消費品
四十四年	1,467,859	2,532,780	(-) 1,064,921	22.1	69.8	8.1	14.2	65.9	19.9
四十五年	1,984,309	2,754,306	(-) 769,997	13.8	77.8	8.4	15.6	67.1	17.3
四十六年	1,450,759	3,303,678	(-) 1,852,883	13.3	76.1	10.6	15.1	72.3	12.6
四十七年	1,916,930	3,145,998	(-) 1,229,063	28.1	61.5	10.4	16.5	74.7	8.8
四十八年	2,931,365	4,799,792	(-) 1,868,427	18.5	64.5	17.0	18.7	73.9	7.4
四十九年	3,647,503	5,259,378	(-) 1,584,875	15.9	71.5	12.6	20.6	72.5	6.9
五十年	3,861,072	5,604,940	(-) 1,743,868	23.7	62.3	14.0	21.8	71.8	6.4
五十一年	5,078,248	8,419,831	(-) 3,341,583	23.6	52.8	23.6	25.1	67.5	7.4
五十二年	5,965,665	10,796,868	(-) 4,831,203	12.0	55.7	32.3	27.9	64.0	8.1
五十三年	7,812,176	12,894,294	(-) 5,082,118	14.4	44.3	40.9	26.4	63.5	10.1
五十四年	8,734,792	12,173,537	(-) 3,438,745	11.9	37.6	50.5	23.4	68.3	8.3
五十五年	13,282,602	14,483,366	(-) 1,200,764	13.5	45.4	41.1	21.4	72.1	6.5
五十六年	17,361,528	17,161,449	(+) 200,079	15.0	42.5	42.5	22.1	71.8	6.1
五十七年	17,987,292	22,296,043	(-) 4,308,751	23.6	30.4	46.0	29.3	65.6	5.1
五十八年	21,450,780	24,956,663	(-) 3,505,883	19.8	25.1	55.1	29.4	65.5	5.1
五十九年	25,629,180	32,313,880	(-) 6,684,700	15.2	23.2	61.6	32.1	63.2	4.7
六十年	31,567,554	36,221,506	(-) 4,653,952	11.1	20.5	68.4	32.5	62.9	4.6
六十一年	41,974,582	48,629,181	(-) 6,654,599	9.3	16.7	74.0	34.7	60.8	4.5
六十二年	57,131,722	61,110,446	(-) 3,978,724	8.6	12.8	78.6	32.3	63.8	4.9
六十三年	79,906,424	73,941,929	(+) 5,964,495	7.9	11.2	80.9	32.0	62.9	5.1
六十三年	116,648,492	100,791,412	(+) 15,857,080	6.8	9.9	83.3	31.1	63.2	5.7
六十三年	167,383,406	145,078,560	(+) 22,304,846	7.5	7.9	84.6	28.6	65.8	5.6
六十三年	209,675,481	265,395,347	(-) 55,719,866	4.8	10.7	84.5	31.9	61.2	6.9
六十三年	201,467,867	226,460,282	(-) 24,992,415	5.6	10.8	83.6	31.7	61.3	6.8
六十三年	309,912,598	289,139,354	(+) 20,773,244	5.0	7.4	87.6	29.1	64.7	6.2
六十三年	355,238,940	323,839,266	(+) 31,399,674	5.4	7.1	87.5	25.8	66.4	7.8
六十三年	468,509,299	408,378,047	(+) 60,131,252	5.0	5.8	89.2	24.7	68.5	6.8
六十三年	579,298,546	532,927,985	(+) 46,370,561	4.4	5.1	90.5	24.6	69.0	6.4
六十三年	712,195,194	711,432,653	(+) 762,541	3.6	5.6	90.8	23.4	70.8	5.8
六十三年	829,607,848	778,409,794	(+) 51,198,054	2.5	5.4	92.1	25.7	63.2	6.1

資料來源：進出口貿易統計月報

他山之石·可以攻錯 訪張至滿·談體育事

(本報特稿)第四屆中美體育研討會於今年二月六日至十七日在美國奧運訓練中心等處舉行。本校體育系主任張至滿博士和江界山老師代表華岡出席該會。張主任這次赴美是經過教育部甄選合格，此行包括了賓州大學、愛我華大學、奧運訓練中心、亞力桑那州立大學、加州柏克萊大學等地。這些都是美國體育學術界頂尖的學府以及運動訓練的最高機構。

中美體育研討會已舉辦過三次，其目的在於兩國體育界之交流，體育學者藉此交換心得與意見。我國可經此觀摩美國體育界進步之現況，吸取新知進而促進國內體育之發展。

談到美國體育界進步的狀況，張主任表示可從兩方面而言：第一，美國體育界不斷研究，創造發現許多的新理論。第二，運動科學界全力支援一九八四年奧運代表隊，以奪得最佳成績為目標，在奧運訓練中心集合各項運動科學專家討論研究，以最新進步的理論指導運動。

至於美國體育界有那些地方值得我們效法，張主任指出，一、制度健全——一切均走向專業化，教練制度確立、專業分工、研究效率提高。運動力學有運動力學的專業人員，運動醫學則有運動醫學的專業人員。二、體育人才素質優良——美國各大學體育系之學生均經過嚴格之考核，反觀國內三所大學體育系學生素質之低落，實在是國內體育界不能振興的主因之一。三、設備齊全——工欲善其事，必先利其器。完整的設備在

體育研究工作中是不可或缺，就學術而言要有實驗室，就運動員訓練而言要有良好之場地與設備，這些都是國內現今所急需改進的地方。

張主任認為，國內體育界目前首要的工作是紮根，把有潛力的人才送往國外吸取新知，長時間行之，自然會有進步。例如派學生到外國攻讀博士班，甚至從大學就開始到國外學習，這些都是培育人才的可行之策。否則交換教授或者選派教練出國受訓也是差強人意的辦法。總之，外國體育界一日千里的進步成績是我們必須努力以迎頭趕上的。而要趕上他們，最好的方法就是盡其可能的吸取他人之優點以爲己用。

張主任透露，此行令他印象最深刻的是美國體育學術界與體育界實際的密切結合。如奧運訓練中心裡，由各項運動科學家所成立的運動科學小組，其中包括了運動生物力學、運動醫學、運動心理學等專家，由他們共同討論研究，針對一九八四年奧運如何使選手得到最佳成績提出實際方案，供教練作爲指導選手的憑藉。張主任並以射擊運動爲例加以說明，科學家先分析出影響選手成績的因素，如呼吸摒氣秒數、手臂之彎度；等而各別用科學儀器測驗，研究出選手要得到最好成績的各項條件，就達到這些條件而訓練選手，使其能處於最佳狀況。這是運動科學、教練、選手三方面的充分合作。而這三方面之不能充分合作正是國內體育水準不能提高的癥結所在。

張主任一番精闢的言論，對國內體育界之未來提供了正確的方向，也使人深深感覺到，只有不斷虛心的學習及每一分子的同心協力，齊一步伐才能使國內體育界進步、成長。

(記者：吳仁麟)

創辦恩師助鑿：

生於二月十九日拜會我駐金山辦事處處長鍾湖濱，懇談甚歡，二月二十二日前往加大東亞研究所報到，與所長史卡拉賓諾談話半小時，史教授對生熱忱接待，除爲生安排一間專用研究室之外，並命秘書陪同代辦一切手續，生同時又與副所長南官明晤談。

鴻來海外

高崇雲 致創辦書

金山氣候溫和，伯克萊人文會聚，實爲潛心進修之環境，生屢屢感念恩師多年栽培垂顧，敢不全力以赴！

二十七日適值加大中國研究中心學辦學術座談會，生應邀出席，得見中國學者如張緒心等多人，美國著名學者及中共方面參加者亦不乏其人，而右派如謝偉志等皆在座，由於討論並未涉及政治問題

所以進行尚稱圓滿。二十八日此間華岡校友會聚會，一方面爲慶祝二十周年校慶，另一方面又邀請歐蒙年教授舉行中國畫展講解會，校友會長王薇女士主持，鄭宏惠教授及校友多人參加，校友會並致電母校中賀憶及二十年前今天，母校草創，歷盡艱辛，終於成爲中華民國最大之高等學府，華岡學子不論在國內國外均已煥煌成就，而恩師二十年心血不僅使華岡成爲中華文化重鎮，而且造就無數國家之中堅棟樑。

今天，適逢母校二十周年校慶，生實感慨萬端，一枝秀筆，無法表達生對恩師之崇敬於萬一，只有以最誠摯之心情恭祝
母校校運昌隆
創辦入政躬康泰

生高崇雲敬叩
民國七十一年三月一日

活動中心關交誼廳

歡迎師生休息享用

(本報訊)走進學生活動中心，您覺得有何不同嗎？

經過一番細心佈置，整間聯合辦公室，整理得有條不紊，煥然一新，在鵝黃的壁紙襯托下，顯得典雅肅穆，然而，更引人注意的，是大門右側的「交誼廳」交誼廳是提供全校師生休息、閱讀之用。自校慶三月一日啟用至今，成效頗著，平時常見同學在此閱讀書報、雜誌、聽音樂或看電視，尤其是中午休息或上、下課時間，更是座無虛席。

爲了能充分利用交誼廳，活動中心新購二十多張沙發，增訂多份報紙及雜誌，供全校師生使用，並不時播放音樂供大家欣賞，讓大家在舒適和諧的氣氛下，真正達到休息的效果，晚間，亦開放

活動中心總幹事馮輝旭表示，交誼廳是專供全校師生休息之用，不做其他用途，因此，任何社團、學社不得以此爲方便學點、社團籌備各項事務，唯各社團、學社借用會議室時，須事先向活動中心登記，以便安排使用時間。

交誼廳之增設，提供師生優良的休息場所，可說是華岡人之福，然而美中不足的是，交誼廳的整潔方面，尙待大家來維持。

因此，馮輝旭希望大家共同維護交誼廳的整潔，報紙、雜誌閱讀後，務必放回原處。(記者：蔡秋環)

化學系提供助教獎學金

(本報訊)本校化學系經多方交涉已獲得美國 South Dakota 州立大學化學系主任 David C. Hilderbrand 博士答應，於今秋提供一名助教獎學金名額給本校化學系畢業生。

據化學系主任任潘子明表示，該大學化學系原有十四名助教獎學金名額，今年在雷根總統減稅之下減爲十一名，很難得的能保留一個名額給華岡化學人。如獲該項獎學金者，每月可得領美金七百五十元，學費只付三分之一(少於美金兩百元)，並享有教職員同等地位，每星期帶三或四個實驗。

申請該項獎學金唯一的條件須托福成績五百分以上者。由於該項獎學金金額多，待遇相當優厚，希望有符合上述條件者，請速與化學系潘主任聯絡。

每日一花

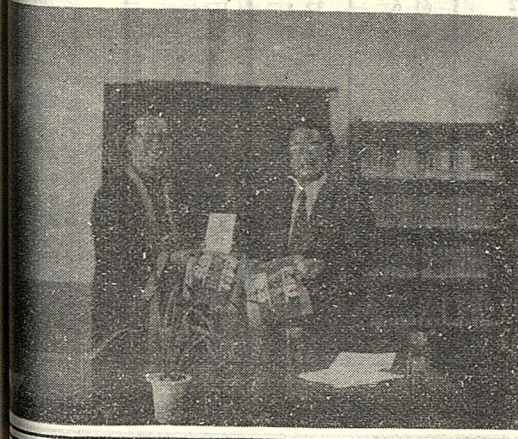
(本報訊)園藝學社每日一花，定於今日(十五日)起將展出典雅高貴之各類球根花卉，包括有鬱金香、風信子、仙客來、大岩桐、白頭翁及百合，其花語依次分別爲「愛的表白」、「遊說」、「猜疑」、「欲望」、「堅忍」和「莊嚴」。歡迎全校師生親臨觀賞。

橋藝賽

(本報訊)化學學社定於即日起至本月十七日止，每日中午十二時起，假該系圖書館舉辦化學橋藝賽，歡迎對橋藝有興趣的同學，踴躍前往觀賞。

圖片說明

△日本橫須賀獅子會乾俊彥等一行，於本月六日蒞臨本校訪問，並捐贈日幣五十萬圓，在日文組設置獎學金。捐贈儀式由莊副



日本橫須賀獅子會乾俊彥等一行，於本月六日蒞臨本校訪問，並捐贈日幣五十萬圓，在日文組設置獎學金。捐贈儀式由莊副